

เอกสารราชการไทย | Thai Administrative Documents

ประเภทเอกสาร Types of documents	ราคา Rates (THB)
บัตรประจำตัวประชาชน (หน้า-หลัง) National ID Card (both sides)	360
บัตรประจำตัวผู้เสียภาษี (หน้า-หลัง) Tax payer ID Card	360
ใบอนุญาตขับขี่รถยนต์ประเทศไทย (หน้า-หลัง) Thai driving license (both sides)	360 - 520
หนังสือเดินทาง (ไม่มีรายการแก้ไข) Passport without marginal note	570
หนังสือเดินทาง (มีรายการแก้ไข) Passport with marginal note	620 - 830
สูติบัตร (ไม่มีรายการแก้ไข) Birth certificate (without marginal note)	570
สูติบัตร (มีรายการแก้ไข) Birth certificate with marginal note	620 - 830
มรณบัตร (ไม่มีรายการแก้ไข) Death certificate (without marginal note)	620
มรณบัตร (มีรายการแก้ไข) Death certificate with marginal note	670
หนังสือรับรองการเกิด (แบบต่าง ๆ) Birth affidavit (several formes)	620 - 830
ปริญญาบัตร, ประกาศนียบัตร Diploma, degree certificate	570 - 830
หนังสือรับรองสำเร็จการศึกษา Affidavit of school attendance or result	470 - 830
ระเบียนแสดงผลการเรียนมัธยมศึกษา/มหาวิทยาลัย Academic grades and subjects list (secondary, university)	1,040 - 1,560
สำเนาทะเบียนบ้าน 1 คน ไม่มีรายการแก้ไข Address registration (1 person without marginal note)	570
สำเนาทะเบียนบ้านหลายคน หรือมีรายการแก้ไข Address registration + marginal note or several persons	620 - 1,560
หนังสือสำคัญเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล (แบบต่าง ๆ) Authorization of name (first name/family name) change. Several formes	570 - 830
หนังสือรับรองการจดทะเบียนสมรส/หย่า Marriage/divorce certificate	570
ทะเบียนสมรส/หย่า Marriage/divorce registration	1,340 - 1,560
หนังสือรับรองต่าง ๆ (โสด /การทำงาน/เงินเดือน ฯลฯ) Various types of affidavits (single status, employment, inclusion in commerce register...)	620 - 830
หนังสือยินยอมให้ผู้เยาว์ไปต่างประเทศ Authorization for minors to travel abroad	620 - 830
ใบสอบปากคำ (แบบ ปค14) Minutes of hearings (por khor 14)	830 - 1,560
แบบแสดงรายการภาษีเงินได้ (ภงด. 90/91) Taxation statement	830 - 1,560
ใบเสร็จรับเงินภาษี Receipt of tax payment	420
เอกสารทางกฎหมาย Legal documents	830 - 1,230/หน้า

เอกสารราชการฝรั่งเศส | French Administrative Documents

ประเภทเอกสาร Types of documents	ราคา Rates (THB)
บัตรประจำตัวประชาชน (หน้า-หลัง) ID Card (both sides)	360 - 520
หนังสือเดินทาง (มี/ไม่มีรายการแก้ไข) Passport either with or without marginal note	570 - 830
ใบอนุญาตขับขี่รถยนต์ฝรั่งเศส (หน้า-หลัง) French driving license (both sides)	570
ปริญญาบัตร, ประกาศนียบัตร Diploma, (baccalaureate, brevet, B.A...)	620 - 830
หนังสือรับรองต่าง ๆ (การทำงาน/เงินเดือน/บริษัท ฯลฯ) Affidavit (employment, baccalaureate, brevet, B.A...)	620 - 830
สมุดทะเบียนครอบครัว (สามี+ภรรยา) Family book (husband+wife)	620
สมุดทะเบียนครอบครัว (บุตร) Family book (child)	310
สูติบัตร/ทะเบียนสมรส/มรณบัตร (ไม่มีรายการแก้ไข) Birth, marriage, death registration (without marginal note)	620

- นักเรียนและสมาชิกปัจจุบันของสมาคมฝรั่งเศสกรุงเทพจะได้รับส่วนลดอัตราค่าแปล 100 บาท/เอกสาร
Students and members of Alliance Française Bangkok are beneficiary of a discount of 100 THB/document.
- กรุณาเผื่อระยะเวลาในการแปล ระยะเวลาในการแปลขึ้นอยู่กับคิวและจำนวนเอกสาร (ตั้งแต่ 5-7 วันทำการ)
Translation delay varies according to the queue and the number of documents (5-7 working days).
- สำหรับบริการด่วน สำหรับเอกสารทะเบียนราษฎรเท่านั้น ชำระค่าธรรมเนียมเพิ่ม 50% ของราคาเอกสาร และจะได้รับเอกสารในวันเดียวกันหรือวันถัดไป ขึ้นอยู่กับปริมาณงานที่แผนกฯ มีอยู่ในขณะนั้น
For **express service**, only for civil status documents, an extra of 50 % will be charged to have the translation on the same day/next day, depending on the quantity of the documents in process.
- ชำระค่าธรรมเนียมการแปลเมื่อยื่นเอกสาร | Translations fees are to be paid beforehand.
- หากต้องการต้นฉบับค่าแปลเพิ่มเติม หน้าที่ต่อไป หน้าที่ละ 50 บาท (กรุณาแจ้งภายใน 1 เดือน)
Cost for an additional copy of translation is 50 baht/document (to be requested within 1 month).